Slovene NLTK Tagger

Niko Colnerič

Faculty of Computer and
Information Science
University of Ljubljana
niko.colneric@gmail.com

Nejc Banič

Faculty of Computer and
Information Science
University of Ljubljana
banic.nejc@gmail.com

ABSTRACT

This paper describes the process of building NLTK tagger for custom language. NLTK stands for Natural Language Toolkit, a library for use in Python (version 2.7). Tagger is a object, which processes a sequence of words and attaches a part of speech tag to each word. Our language of implemetation was Slovene. We constructed sequential **Trigram tagger**, **Brill tagger** and classifier based **Naive Bayes tagger**, which differ in tagging accuracy and time consumed for tagging. All this differences are also detaily compared. We recommend using the Brill tagger.

Keywords: Tagger, corpus, training, tagging accuracy, time consumed

I. INTRODUCTION

Let us begin with the description of implemented taggers.

A. Trigram tagger[1]

To understant how *trigram* works, we should first understand *unigram*. Unigram taggers are based on a simple statistical algorithm: *for each token, assign the tag that is most likely for that particular token*. In the case of tagging with unigram tagger, we only consider the current token, in isolation from any larger context. The best we can do is tag each word with its *a priori* most likely tag.

An n-gram tagger is a generalization of a unigram[2] tagger whose context is the current word together with the part-of-speech tags of the $n-1$ preceding tokens, as shown in figure 1.

The tag to be chosen, t_n, is circled, and the context is shaded in grey. In the example of an n-gram tagger shown in figure 1, we have $n = 3$; that is, we consider
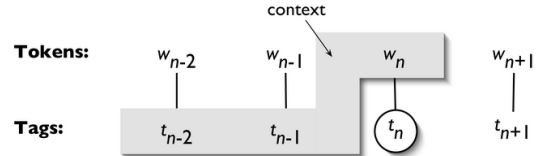

Fig. 1. Tagger Context

the tags of the two preceding words in addition to the current word. An n-gram tagger picks the tag that is most likely in the given context.

Altrough we use the name trigram all throughtout this paper, we acctually refer to sequential tagger, which consists of *affix*[3], *unigram*, *bigram* and *trigram* taggers in this order respectively. First we build affix, which is used as ad *backoff-tagger* for unigram. Unigram is afterwards used as a backoff-tagger for bigram, which is finally used for trigram.

B. Brill tagger

The Brill tagger is another part-of-speech tagger and was first described by Eric Brill in 1993. Before trying to explain it, we must address issues with n-gram taggers (e.g. *Trigram tagger*).

First issue with n-gram taggers is size of their n-gram table. If we wan't to use tagging process on mobile computing device, compromise must be taken between performance and model size.

A second issue with n-gram tagger is that the only information it considers from prior context is tags. This is not practical because words themselves are useful information also. Therefore n-gram taggers are impractical models to be used to identify words in context.

To bypass those issues we can use *Brill tagger*. It can be summarised as an transformation-based learning and

---

[1]Definition and images summerized from [4]
[2]Unigram could also be reffered to as 1-gram

[3]The Affix tagger learns prefix and suffix patterns to determine the part of speech tag for word.

performs very well using models that are just a fraction of the size of n-gram taggers.

Despite obvious differences between Brill tagger and n-gram tagger there is one similarity. Both of them use *supervised learning* method, since we require annotated training data to make sure whether the tagger's guess is a mistake or not.

The idea behind the Brill tagger is: *guess the tag of each word, then go back and fix the mistakes*. Basically, Brill tagger can transform bad tagging into a better one.

C. Naive Bayes tagger

TODO - BANIČ

II. RELATED WORK

A. Nltk-trainer

The code for building the tagger was taken from *Nltk-trainer* project [2], whose author is Jacob Perkins. Its an open-source project hosting on Github, with moto to *Train NLTK objects with zero code*. We almost exclusively used the script `train_tagger.py`, which has the ability to generate NLTK taggers. The

B. JOS corpus

The basic component for building Slovene tagger is *JOS corpus* from JOS project [1]. It stands for: *Jezikoslovno Označevanje Slovenskega jezika* (Linguistic annotation of Slovenian language). It contains collections of various text in Slovenian language with annotation. For our project we used jos1M corpus that contain 1 million words with it's appropriate lemmas and morphosyntactic descriptions. The JOS is compatible with Slovene *MULTEXT-East morphosyntactic specifications Version 4*[3]. It basic purpose is to define word classes. For each class there are various attributes and their appropriate values, which they can be mapped into morphosyntactic descriptions (i.e. MSD). The structure of JOS corpora is in **Extensible Markup Language (XML)**.

III. IMPLEMENTATION

A. Corpus transformation

TODO - BANIČ

We can easily manipulate XML files in various programming languages (e.g. Python with xml.dom.minidom). This is mandatory because *nltk-trainer*[2] expects special form of input file.

The first step for corpus transformation is to identify proper *XML tags*[5] in JOS corpora. There are several types, but we must parse only those in *sentence tag* (*<s>*):

- *<S>* - space.
- *<c>* - character i.e. punctuation marks (e.g. period (.), comma (,), colon (:), ...).
- *<w>* - word.
- *<term>* - a word or group of words designating something, especially in a particular field.

Trainer's mandatory argument is a corpus in .pos format. It contains words with their morphosyntactic descriptions and punctuation marks. The correct syntax is shown in the next example: `Ameriški/Ppnmeid CNN/Slmei ,/, brez/Dr`

The trainer will train the .pos properly if:

- The words and their MSD are separated with slash.
- Every punctuation mark is separated with slash and then follows the same punctuation mark.
- Words and punctuation marks are between space.

If we follow these "rules", implementation is simple. We just need to go through all child tags in sentence tag and properly write them in a file. Because Slovenian language contain letters with caron, proper encoding of tags must be provided. This is simply done with function *encode()* (e.g. encode("utf-8") - this is proper encoding for Slovenian language). *Jos1M* corpus is build up with 10 XML files (e.g. *jos1M-01*, *jos1M-02*, ...), so we must parse all of them. File `transformJOS.py` contains the corpus transformation.

B. Training the tagger

As mentioned above, the script `train_tagger.py` was used for this purpose. Its mandatory argument is a corpus in .pos format, which generation is described in III-A. Beside this, there are many optional arguments. Here we will describe basics, for further description run script help with

```
train_tagger.py --help
```

One is wheather to generate a Sequential Tagger, a Brill Tagger or a Classifier Based Tagger. For Sequential we can then select sequential backoff algorithm. This can be any combination of the following letters:

- a: AffixTagger
- u: UnigramTagger
- b: BigramTagger
- t: TrigramTagger

The default is *aubt*, which was used for our Trigram tagger, but you can set this to the empty string to not train a sequential backoff tagger. The Brill Tagger is trained in front of the other tagger, which in our implementation was the Trigram tagger. When building classifier

based algorithm, we must select the classifier or the sequence of classifier. Following are supported: Naive-Bayes, DecisionTree, Maxent, GIS, IIS, CG, BFGS, Powell, LBFGSB, Nelder-Mead, MEGAM and TADM. We should mention, that the time spent for training classifier based tagger, is much larger than, the time for a sequential or brill.

Script also has the possibility to set default tag. We used *-Neznan-*, which is Slovene word for *-unknown-*.

Last argument, that should be mentioned, is wheather to evaluate the tagger or not and the procentage of sentaces to be used. The default value is 1, which means that the *same* sentences are first used for training the tagger and then for evaluation. We recommend this argument to be set below 1. If so, the right approach is used. Sentances are devided into two groups, one in used for training and second for evaluation. *Fraction* is the procentage of sentences assigned to training group. This was used for evaluating constructed taggers. For results of this evaluation see section IV).

C. Usage with NLTK

TODO - BANIČ We can use the trained tagger and NLTK to see how they can be used in Slovenian language. The requirements are installed NLTK and Python 2.7. We set an example in file `example.py`. First we need to import nltk and *pickle*, which is module for serialization and de-serialization a Python object structure ("pickling" - Python object hierarchy is converted into a byte stream). Pickle is used for loading classifiers such as Trigram tagger, Brill tagger, etc.

We also implemented a function that returns two description dictionaries for MSDs with attribute=value expansions in Slovene and English. That way users can view which part-of-speech words belong to.

D. Encoding problems

TODO - BANIČ

IV. RESULTS

For all constructed taggers, we here provide their accuracy. The results were obtained by repeating the proces of building the tagger with various evaluation arguments. See table I and figure 2.

To conclude, there are no major differences in tagging accuracy. The Brill and the Naive Bayes are about 2% better than Trigram.

However, during this evaluation we discover an other paramater, which should be taken into account. Under the assumption that most of the time was actually spent for

fraction	Trigram	NaiveBayes	Brill
0.75	0.8286	0.8451	0.8490
0.80	0.8304	0.8461	0.8514
0.82	0.8306	0.8465	0.8515
0.84	0.8299	0.8462	0.8508
0.86	0.8306	0.8472	0.8512
0.88	0.8299	0.8474	0.8517
0.90	0.8288	0.8467	0.8507
0.91	0.8278	0.8462	0.8489
0.92	0.8276	0.8464	0.8490
0.93	0.8281	0.8464	0.8491
0.94	0.8278	0.8461	0.8496
0.95	0.8289	0.8475	0.8510
0.96	0.8388	0.8538	0.8609
0.97	0.8401	0.8568	0.8612
0.98	0.8417	0.8588	0.8629
0.99	0.8379	0.8567	0.8578
average	**0.8317**	**0.8490**	**0.8529**

TABLE I
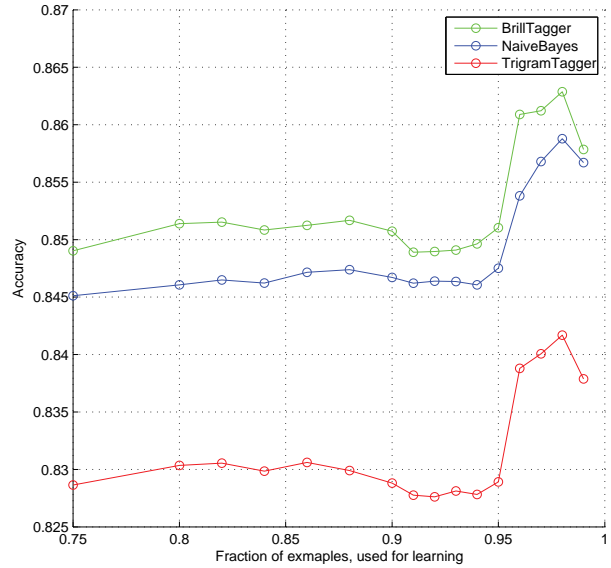TAGGERS ACCURACY FOR VARIOUS FRACTIONS.

Fig. 2.   Accuracy evaluation results.

tagging the sentences (besides just testing for equallity and percentage calculation are needed), we noticed that the time for evaluations differ drastically. The results of resarching time consumption are listed in table II and graphically represented on figure 3.

The difference here is enormous. Brill and Trigram run at almost the same speed, while Naive Bayes runs extremely slower.

number of words	Trigram	NaiveBayes	Brill
50	0.0003	4.1543	0.0011
75	0.0004	6.2464	0.0014
100	0.0006	8.5232	0.0018
125	0.0008	10.6370	0.0020
150	0.0009	12.4937	0.0024
175	0.0011	14.5484	0.0027
200	0.0011	16.3944	0.0029
225	0.0013	18.6332	0.0032
250	0.0015	20.7357	0.0035
275	0.0017	22.8280	0.0041
300	0.0018	24.8243	0.0042
325	0.0018	27.4270	0.0043
350	0.0022	29.2458	0.0051
400	0.0023	32.9599	0.0052
425	0.0024	36.0322	0.0056
450	0.0027	38.1471	0.0062
475	0.0027	39.2278	0.0064
500	0.0029	41.2688	0.0063

TABLE II
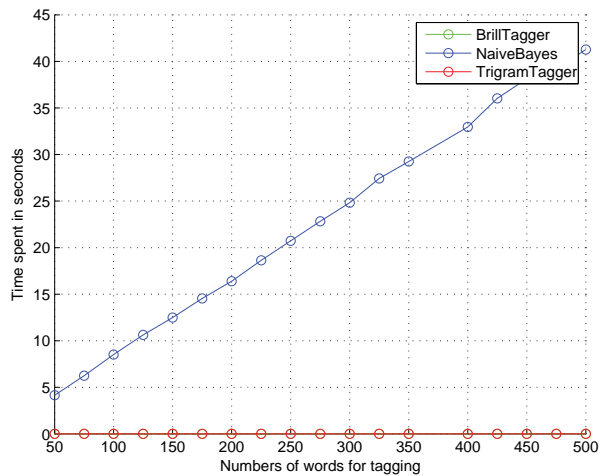
TIME SPENT IN SECONDS FOR TAGGING DIFFERENT NUMBERS OF WORDS.

Fig. 3. Spent time measurements. NOTE: The green line is not visible because it is right under the red one.

V. CONCLUSION

TODO - BANIČ

REFERENCES

[1] http://nl.ijs.si/jos/

[2] https://github.com/japerk/nltk-trainer
[3] http://nl.ijs.si/ME/V4/msd/html/msd-sl.html
[4] http://www.nltk.org/book
[5] http://nl.ijs.si/ssj/schema/tei_ssj_doc.pdf